

# Living the LOTUS

1 1

2014

*Buddhism in Everyday Life*

VOL. 110

หัวข้อ Living the Lotus ~ Buddhism in Everyday Life  
(ใช้พระสังฆธรรมปฎิภาสในการดำรงชีวิต ~  
พระพุทธศาสนาในชีวิตประจำวัน) เป็นการใช้ประโยชน์  
ธรรมะของพระสังฆธรรมปฎิภาสในชีวิตประจำวัน  
เหมือนกับดอกบัวอันงดงามที่เป่งบานในโคลนตม และรวม  
ความปรารถนาที่จะทำสิ่งมีคุณค่ามากขึ้นเพื่อชีวิตที่มั่นคง  
โดยจะส่งมอบธรรมะของพระพุทธศาสนาอันจะเป็น  
ประโยชน์ต่อการดำเนินชีวิตในแต่ละวันทางอินเตอร์เน็ตถึง  
คนทั่วโลกผ่านวารสารนี้ จดหมายข่าวนี้ ได้รับความร่วมมือ  
จากสำนักงานในต่างประเทศขององค์กรริชโชเคไซไก  
จัดพิมพ์เป็น 14 ภาษา บางภาษาจะไม่ได้ลงเผยแพร่ตาม  
กำหนดเวลาที่แน่นอนและบางภาษาจะตีพิมพ์เพียงแค่  
โอวาทของท่านประธานองค์กร เพื่อการเพิ่มประสิทธิภาพที่  
ดีของวารสาร เราจะพยายามให้มากขึ้นหลังจากนี้ ทั้งนี้  
หากได้รับความเห็นและข้อเสนอแนะอันเป็นประโยชน์จาก  
ทุกท่าน จักขอบพระคุณเป็นอย่างสูง



## Living the Lotus Vol. 110 (November 2014)

Published by Rishso Kosei-kai  
International, Fumonkan, 2-6-1 Wada,  
Suginami-ku, Tokyo, 166-8537 Japan  
TEL: +81-3-5341-1124  
FAX: +81-3-5341-1224  
Email: living.the.lotus.rk-International  
@kosei-kai.or.jp  
Senior Editor: Shoko Mizutani  
Editor: Etsuko Nakamura  
Translator: Ketsarin Somrit  
Copy Editor: Mayuree Mukdathong,  
Nawamin Mukdathong  
Editorial Staff: Mayumi Eto,  
Sayuri Suzuki, Eriko Kanao,  
Sizuyo Miura, Sachi Mikawa,  
Yurie Nogawa, Yoshihiro Nakayama  
and Bold Munkhtsetseg



# น้อมรับแต่โดยดี

ประธานองค์การชินโซโคเซไก ท่านนิชิโกะ นิวาโนะ

## ไม่ปิดกัน

จากอดีตกล่าวกันว่า เจ้าหน้าที่ของสมาคมผู้ปกครองของโรงเรียน(PTA)และคณะกรรมการชุมชนนั้นเป็นเสมือนสรรพนามของการตั้ง(กรรมกร)ไม่ได้เสียที บุคคลเหล่านี้ถึงแม้ว่าจะเสียสละเวลาส่วนตัวในการมุ่งมั่นและกังวลใจกับเรื่องของผู้อื่นแต่ก็ต้องยอมรับกับการว่ากล่าว ยิ่งไปกว่านี้ ถ้าหากความรับผิดชอบนั้นหนักหนา ก็ไม่แปลกที่จะขาดความเชื่อมั่นว่า "ฉันทำไม่ได้จริงๆ" และอยากจะปฏิเสธ

ท่านประธานใหญ่ณิกเคียว นิวาโนะ ได้กล่าวประโยคดังต่อไปนี้ว่า *หากเป็นกรณีเช่นนี้ การบอกว่า"ขออภัยอย่างยิ่ง ฉันไม่สามารถจริงๆ" อาจจะดูเป็นการอ่อนน้อมถ่อมตน แต่เวลานั้นไม่น่าเรียกว่าเป็นความอ่อนน้อมถ่อมตนอย่างแท้จริง ความอ่อนน้อมถ่อมตนที่แท้จริงนั้นคือจิตใจที่ระลึกได้ว่า "ข้าแต่พระพุทธเจ้า ตัวข้าพเจ้านั้น เป็นเพียงมนุษย์ตัวเล็กๆผู้ไม่สมบูรณ์พร้อมใดๆ ขอพระองค์ทรงใช้ข้าพเจ้าให้ทำในสิ่งที่ดีงามด้วยเถิด หากข้าพเจ้าได้รับประทานมาซึ่งพลัง ก็คงจะทำให้บรรลุผลสำเร็จได้"*

นี่เป็นความรู้สึกที่ท่านประธานใหญ่กล่าวเมื่อครั้งที่ถูกเสนอให้เป็นประธานกรรมการในการประชุมกรรมการครั้งสำคัญก่อนที่จะมีการจัดการประชุมศาสนาโลกเพื่อสันติภาพ(WCRP)ขึ้น หากมีการคัดเลือกคณะกรรมการชุมชน ท่านประธานใหญ่ก็น่าจะคิดเช่นนี้เหมือนกัน

การยอมรับอย่างอ่อนน้อมกับทุกสิ่งและไม่นึกถึงความสำคัญหรือขนาดของเรื่องว่าเล็กหรือใหญ่จะกลายเป็นการทิ้ง "อัตตา" ได้ทีละอย่าง และจะทำให้จิตใจของเรากว้างขึ้น ยิ่งกว่านั้น ยังมีการกล่าวกันอีก



ด้วยว่า เจตน์เจานงและความสามารถของเราไม่มีอิทธิพลอะไรในชีวิต(ของเรา) เพราะชีวิตขึ้นอยู่กับเหตุและปัจจัย (ความสัมพันธ์กับทุกสิ่งทุกอย่าง) ซึ่งอาจพลิกผันไปอย่างไรก็ได้ขึ้นอยู่กับปัจจัยที่เข้ามากระทบ ยกตัวอย่างเช่น กรณีที่ตัวเองเป็นคนเลือกเองก็ตาม แต่นั่นก็เป็นการกระทำของปัจจัยอย่างหนึ่งเช่นกัน เรียกว่าเป็นโลกของ "การจัดการ" ที่ยิ่งใหญ่ได้

จึงเป็นเหตุผลที่ว่าเราควรน้อมรับปัจจัยที่เข้ามากระทบ จึงจะสอดคล้องกับธรรมชาติโดยไม่ปิดกัน เช่นเดียวกับกระแสน้ำที่ไม่มีสิ่งกีดขวาง



## ตัวของพุทธภาวะ

พระพุทธเจ้าเสด็จไปประทับต่อหน้ากองทัพที่บุคมารุกรานแผ่นดินเกิดของพระองค์ เพื่อกระตุ้นให้เปลี่ยนใจ (ไม่ยกทัพมาตีเมือง) ด้วยความกังวลพระทัยต่อพระญาติของพระองค์ในหลายๆครั้ง จนในที่สุด พระองค์ก็ทรงยอมรับความจริงที่โหดร้ายนี้ได้

ถ้าโดยปกติแล้ว การจะยอมรับซึ่งความล่มสลายของประเทศบ้านเกิดนั้นเป็นเรื่องที่ทำได้ แต่ทว่า พระพุทธองค์ทรงถอดพระทัยและเห็นว่ามันคงเป็นกรรมในอดีต ถึงแม้ว่าอุดมการณ์สูงสุดของพระพุทธเจ้าจะก้าวข้ามความรุ่งโรจน์และตกต่ำอันไม่ยั่งยืนของประเทศบ้านเกิดไปแล้ว แต่เราก็เข้าใจได้ว่าพระองค์ทรงกลัดกลุ้มพระทัยเป็นอย่างยิ่งต่อชะตาร้ายของประเทศบ้านเกิดในฐานะที่พระองค์ทรงเป็นมนุษย์ผู้หนึ่ง แต่ทว่า จากเรื่องราวนี้เราก็เรียกได้ว่าพระทัยของพระพุทธเจ้านั้นสูงส่งอย่างที่สุด

ครั้งหนึ่งในอดีต เมื่อตอนที่โคเซไกถูกชาวลิ้อต่างๆในสื่อพิมพ์โจมตี ท่านประธานใหญ่เรียกบริษัทหนังสือพิมพ์นั้นว่าพระโพธิสัตว์และท่านยอมรับว่านั่นเป็นสิ่งหลอเลี้ยวจิตใจ เรื่องราวที่น่าเศร้าใจและยากลำบากหรือความจริงอันโหดร้ายนั้นเป็นสิ่งที่ยอมรับได้ค่อนข้างยาก แต่ใน

พระสัทธรรมปฎกษุตรมี(บันทึก)ว่า"พระพุทธเจ้าทรงประกาศธรรมตามควรแก่โอกาสด้วยกุศโลบายหลากหลาย " นั่นคือ พระพุทธเจ้าจะทรงชี้แนะหนทางที่เหมาะสมให้กับคนแต่ละคน

หากเราเข้าใจเช่นนี้ได้ ถึงแม้ว่าเราจะถูกห้อมล้อมไปด้วยความทุกข์ยากก็ตาม หรือแม้จะได้รับมอบหมายภาระสำคัญ เราก็จะทำความเข้าใจได้ว่าทั้งหมดนั้นมันคือโอกาสของการเรียนรู้ และจะสามารถยอมรับไปในทิศทางที่ดีได้

เพียงแต่ว่า ในสถานการณ์เช่นนี้ ถ้าหากเป็นไปได้ก็อยากให้เรายอมรับอย่างอ่อนน้อมและเบิกบาน เมื่อเรายอมรับอย่างเปิดใจเช่นเดียวกับการหงายขาม(ที่คว่ำอยู่)ขึ้น จิตใจของเราก็จะเบิกบานอย่างมากล้น แต่ถ้าหากว่าเราคว่าขามนั้นเสีย จิตใจของเราก็จะถูกปิดกั้นไปด้วย ในชีวิตประจำวันของเรานั้น การขานรับอย่างอ่อนน้อมว่า "ครับ/ค่ะ" เป็นสิ่งที่สำคัญ เพราะการขานรับว่า "ครับ/ค่ะ" อย่างอ่อนน้อม อาจเรียกได้ว่าเป็นพุทธภาวะที่แท้จริง ที่อยู่เหนือการยึดติดอัตตาแบบคิดเล็กคิดน้อย

『วารสารโคเซ』ฉบับเดือนพฤศจิกายน 2014



# Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

# 2014

## Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

## Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles  
CA 90033 U.S.A  
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437  
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

## Branch under RKINA

**Rissho Kosei-kai of Tampa Bay**  
2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA  
Tel: (727) 560-2927  
e-mail: rktampabay@yahoo.com  
http://www.buddhismtampabay.org/

## Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218  
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.  
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633  
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

**Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center**  
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.  
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

**Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center**  
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.  
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.  
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567  
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio**  
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.  
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745  
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com  
http://www.rkina.org/sanantonio.html

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**

**Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

## Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.  
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437  
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

**Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center**  
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.  
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261  
e-mail: rkseattle@juno.com  
http://www.buddhistLearningCenter.com

**Rissho Kosei-kai of Sacramento**

**Rissho Kosei-kai of San Jose**

**Rissho Kosei-kai of Vancouver**

## Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.  
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499  
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

## Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.  
Tel: 1-773-842-5654  
e-mail: murakami4838@aol.com  
http://home.earthlink.net/rkchi/

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.  
Tel & Fax: 1-405-943-5030  
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

## Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.  
Tel: 1-303-810-3638

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.  
http://www.rkina-dayton.com/

## Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,  
CEP 04116-060, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377  
Fax: 55-11-5549-4304  
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

## Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,  
CEP 08730-000, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

## Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongheng District, Taipei City 100, Taiwan  
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433  
http://kosei-kai.blogspot.com/

## Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,  
Taichung City 401, Taiwan  
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

## Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan  
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

## Rissho Kosei-kai of Pingtung

## Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, Republic of Korea  
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696  
e-mail: krkk1125@hotmail.com

## Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan,  
Republic of Korea  
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

## Branches under the Headquarters

## Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,  
North Point, Hong Kong,  
Special Administrative Region of the People's Republic of China  
Tel & Fax: 852-2-369-1836

**Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar**

15f Express tower, Enkh taiwii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia  
Tel: 976-70006960  
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

**Rissho Kosei-kai of Sakhalin**

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk  
693005, Russian Federation  
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

**Rissho Kosei-kai of Roma**

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia  
Tel & Fax : 39-06-48913949  
e-mail: roma@rk-euro.org

**Rissho Kosei-kai of the UK****Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

**Rissho Kosei-kai of Paris**

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

**Rissho Kosei-kai of Sydney****International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224  
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibrk.org/

**Rissho Kosei-kai of South Asia Division**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami, Tokyo, 166-8537, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

**Thai Rissho Friendship Foundation**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218  
e-mail: info.thairissho@gmail.com

**Rissho Kosei-kai of Bangladesh**

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh  
Tel & Fax: 880-31-626575

**Rissho Kosei-kai of Dhaka**

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,  
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh  
Tel: 880-2-8413855

**Rissho Kosei-kai of Mayani**

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,  
Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Patiya**

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Domdama**

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar**

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Satbaria**

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Laksham**

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,  
Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Raozan**

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Chendirpuni**

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka**

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka  
Tel & Fax: 94-11-2826367

**Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa****Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

**Rissho Kosei-kai of Galle****Rissho Kosei-kai of Kandy****Branches under the South Asia Division****Delhi Dharma Center****Rissho Kosei-kai of West Delhi**

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka  
New Delhi 110075, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata**

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,  
Kolkata 700094, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata North**

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,  
West Bengal, India

**Rissho Kosei-kai of Kathmandu**

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,  
Kathmandu, Nepal

Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832

e-mail: nrkk@wlink.com.np

**Rissho Kosei-kai of Lumbini**

Shantiban, Lumbini, Nepal

**Rissho Kosei-kai of Singapore****Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,  
Phnom Penh, Cambodia

**Other Groups****Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**